



## UNIVERSIDAD TECNOLÓGICA METROPOLITANA del Estado de Chile

### ESTADO DE SITUACIÓN FINANCIERA CLASIFICADO Al 31 de diciembre de 2010 y 2009 Expresados en miles de pesos chilenos

Estado de Situación Financiera Clasificado	31.12.2010	31.12.2009	Estado de Situación Financiera Clasificado	31.12.2010	31.12.2009
	Nota	M\$		Nota	M\$
<b>Activos</b>			<b>Patrimonio y pasivos</b>		
<b>Activos corrientes</b>			<b>Pasivos</b>		
Efectivo y equivalentes al efectivo	5	1.900.268	3.890.962	<b>Pasivos corrientes</b>	
Otros activos no financieros, corrientes	6	291.259	272.440	Otros pasivos financieros, corrientes	10
Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar corrientes	7	4.792.382	3.893.288	Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar, corrientes	11
Total de activos corrientes distintos de los activos o grupos de activos para su disposición clasificados como mantenidos para la venta o como mantenidos para distribuir a los propietarios		6.983.909	8.056.690	Otras provisiones, corrientes	12
<b>Activos corrientes totales</b>		6.983.309	8.056.690	Pasivos por impuestos, corrientes	13
Activos no corrientes				Otros pasivos no financieros corrientes	14
Otros activos no financieros no corrientes	8	25.730.239	24.975.453	Total de pasivos corrientes distintos de los pasivos incluidos en grupos de activos para su disposición clasificados como mantenidos para la venta	
Propiedad, planta y equipos	9	18.597.421	19.728.526	Pasivos corrientes totales	
Total de activos no corrientes		44.327.660	44.703.979	<b>Pasivos no corrientes</b>	
<b>Total de activos</b>		<b>51.311.569</b>	<b>52.760.669</b>	Otros pasivos financieros, no corrientes	10
				Otras cuentas por pagar, no corrientes	15
				Otros pasivos no financieros no corrientes	16
				Total de pasivos no corrientes	
				Total pasivos	
				<b>Patrimonio</b>	
				Capital emitido	
				Ganancias (pérdidas) acumuladas	
				Otras reservas	
				Patrimonio atribuible a los propietarios de la controladora	
				Participaciones no controladoras	
				<b>Patrimonio total</b>	
				<b>Total de patrimonio y pasivos</b>	

### ESTADO DE RESULTADOS POR FUNCIÓN Al 31 de diciembre de 2010 y 2009 Expresados en miles de pesos chilenos

Estado de Resultados Por Función	01/01/2010	01/01/2009
	Nota	31/12/2010
		31/12/2009
		M\$
<b>Estado de resultados</b>		
<b>Ganancia (pérdida)</b>		
Ingresos de actividades ordinarias	17	19.415.521
Costo de ventas	17	-14.726.703
Ganancia bruta		4.688.818
Otros ingresos, por función		500.221
Gasto de administración		-38.761
Otros gastos, por función	18	-3.530.119
Ingresos financieros		138.551
Costos financieros		-1.516.749
Participación en las ganancias (pérdidas) de asociadas y negocios conjuntos que se contabilicen utilizando el método de la participación		-
Diferencias de cambio		34.505
Resultado por unidades de reajuste		45.842
Ganancia (pérdida), antes de impuestos		<b>322.308</b>
Gasto por impuestos a las ganancias		-
Ganancia (pérdida) procedente de operaciones continuadas		<b>322.308</b>
Ganancia (pérdida) procedente de operaciones discontinuadas		-
Ganancia (pérdida)		<b>322.308</b>
<b>Ganancia (pérdida), atribuible a</b>		
Ganancia (pérdida), atribuible a los propietarios de la controladora		<b>322.308</b>
Ganancia (pérdida), atribuible a participaciones no controladoras		-
Ganancia (pérdida)		<b>322.308</b>
<b>Ganancias por acción</b>		
<b>Ganancia por acción básica</b>		
Ganancia (pérdida) por acción básica en operaciones continuadas		-
Ganancia (pérdidas) por acción básica en operaciones discontinuadas		-
Ganancia (pérdida) por acción básica		-
<b>Ganancias por acción diluidas</b>		
Ganancias (pérdida) diluida por acción procedente de operaciones continuadas		-
Ganancias (pérdida) diluida por acción procedentes de operaciones discontinuadas		-
Ganancias (pérdida) diluida por acción		-

### ESTADO DE FLUJO DE EFECTIVO INDIRECTO Al 31 de diciembre de 2010 Expresados en miles de pesos chilenos

SVS Estado de Flujo de Efectivo Indirecto	01/01/2010
	31/12/2010
	M\$
<b>Estado de flujos de efectivo</b>	
<b>Flujos de efectivo procedentes de (utilizados en) actividades de operación</b>	
Ganancia (pérdida)	322.308
Ajustes por conciliación de ganancias (pérdidas)	
Ajustes por gasto por impuestos a las ganancias	-
Ajustes por disminuciones (incrementos) en los inventarios	-
Ajustes por disminuciones (incrementos) en cuentas por cobrar de origen comercial	-899.094
Ajustes por disminuciones (incrementos) en otras cuentas por cobrar derivadas de las actividades de operación	-754.786
Ajuste por disminuciones (incrementos) en otros activos corrientes	-18.822
Ajustes por incrementos (disminuciones) en cuentas por pagar de origen comercial	-343.490
Ajustes por incrementos (disminuciones) en pasivos por impuestos	-19.330
Ajustes por incrementos (disminuciones) en ingresos diferidos por aranceles	1.630.720
Ajustes por incrementos (disminuciones) en ingresos diferidos crédito institucional no corriente	1.198.579
Ajustes por gastos de depreciación y amortización	1.259.882
Ajustes por provisiones	936.949
Ajustes por pérdidas (ganancias) de moneda extranjera no realizadas	34.505
Ajustes por participaciones no controladoras	-
Otros ajustes por partidas distintas al efectivo	-
Otros ajustes para los que los efectos sobre el efectivo son flujos de efectivo de inversión o financiación.	-
Total de ajustes por conciliación de ganancias (pérdidas)	3.025.113
Flujos de efectivo netos procedentes de (utilizados en) actividades de operación	3.347.421
<b>Flujos de efectivo procedentes de (utilizados en) actividades de inversión</b>	
Compras de propiedades, planta y equipo	-128.600
Flujos de efectivo netos procedentes de (utilizados en) actividades de inversión	-128.600
<b>Flujos de efectivo procedentes de (utilizados en) actividades de Financiación</b>	
Importes procedentes de préstamos de corto plazo	-
Total importes procedentes de préstamos	-
Préstamos de entidades relacionadas	-
Pagos de préstamos	-4.606.520
Pagos de préstamos porción no corriente	-602.995
Flujos de efectivo netos procedentes de (utilizados en) actividades de financiación	-5.209.515
Incremento neto (disminución) en el efectivo y equivalentes al efectivo, antes del efecto de los cambios en la tasa de cambio	-
<b>Efectos de la variación en la tasa de cambio sobre el efectivo y equivalentes al efectivo</b>	
Efectos de la variación en la tasa de cambio sobre el efectivo y equivalentes al efectivo	-
Incremento (disminución) neto de efectivo y equivalentes al efectivo	-1.990.694
Efectivo y equivalentes al efectivo al principio del periodo	3.890.962
Efectivo y equivalentes al efectivo al final del periodo	1.900.268

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros



UNIVERSIDAD TECNOLÓGICA METROPOLITANA  
del Estado de Chile

ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO  
2010

	Capital emitido	Primas de emisión	Acciones propias en cartera	Otras participaciones en el patrimonio	Superávit de revaluación	Reservas por diferencias de cambio por conversión	Otras reservas varias	Otras reservas	Ganancias (pérdidas) acumuladas	Patrimonio atribuido a los propietarios de la controladora	Participaciones no controladoras	Patrimonio total
Saldo Inicial Período Actual 01/01/2010	10.267.758	-	-	-	-	-	4.620.280	4.620.280	9.633.294	24.521.332	-	24.521.332
Incremento (disminución) por cambios en políticas contables	-	-	-	-	-	+	+	-	-	-	-	-
Incremento (disminución) por correcciones de errores	-	-	-	-	-	-	+	-	-	-	-	-
Saldo Inicial Reexpresado	10.267.758	-	-	-	-	-	4.620.280	4.620.280	9.633.294	24.521.332	-	24.521.332
Cambios en patrimonio												
Resultado Integral												
Ganancia (pérdida)									322.308	322.308	-	322.308
Otro resultado integral					-	-	-	-			-	-
Resultado integral										322.308		322.308
Emisión de patrimonio	-	-							-			
Dividendos									-			
Incremento (disminución) por otras aportaciones de los propietarios		-	-	-	-	-	-	-	-			
Disminución (incremento) por otras distribuciones a los propietarios		-	-	-	-	-	-	-	-			
Incremento (disminución) por transferencias y otros cambios		-	-	-	-	-	-	-	-			
Incremento (disminución) por transacciones de acciones en cartera		-	-	-	-	-	-	-	-			
Incremento (disminución) por cambios en la participación de subsidiarias que no impliquen pérdida de control									-			
Total de cambios en patrimonio									322.308	322.308		322.308
Saldo Final Período Actual 31/12/2010	10.267.758	-	-	-	-	-	4.620.280	4.620.280	9.955.602	24.843.640	-	24.843.640

2009

	Capital emitido	Primas de emisión	Acciones propias en cartera	Otras participaciones en el patrimonio	Superávit de revaluación	Reservas por diferencias de cambio por conversión	Otras reservas varias	Otras reservas	Ganancias (pérdidas) acumuladas	Patrimonio atribuido a los propietarios de la controladora	Participaciones no controladoras	Patrimonio total
Saldo Inicial Período Actual 01/01/2009	10.267.758	-	-	-	-	-	4.620.280	4.620.280	10.553.208	25.441.246	-	25.441.246
Incremento (disminución) por cambios en políticas contables	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Incremento (disminución) por correcciones de errores	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Saldo Inicial Reexpresado	10.267.758	-	-	-	-	-	4.620.280	4.620.280	10.553.208	25.441.246	-	25.441.246
Cambios en patrimonio												
Resultado Integral												
Ganancia (pérdida)									(919.914)	(919.914)	-	(919.914)
Otro resultado integral					-	-	-	-			-	-
Resultado integral												
Emisión de patrimonio	-	-							-			
Dividendos									-			
Incremento (disminución) por otras aportaciones de los propietarios		-	-	-	-	-	-	-	-			
Disminución (incremento) por otras distribuciones a los propietarios		-	-	-	-	-	-	-	-			
Incremento (disminución) por transferencias y otros cambios		-	-	-	-	-	-	-	-			
Incremento (disminución) por transacciones de acciones en cartera		-	-	-	-	-	-	-	-			
Incremento (disminución) por cambios en la participación de subsidiarias que no impliquen pérdida de control									-			
Total de cambios en patrimonio									(919.914)	(919.914)		(919.914)
Saldo Final Período Actual 31/12/2009	10.267.758	-	-	-	-	-	4.620.280	4.620.280	9.633.294	24.521.332	-	24.521.332

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros

NOTAS EXPLICATIVAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS  
Al 31 de diciembre de 2010 y 2009

NOTA 1.- ENTIDAD QUE REPORTA

Universidad Tecnológica Metropolitana, es una institución de educación superior del estado, pública, autónoma, pertenece al Consorcio de Universidades del Estado de Chile y miembro del Consejo de Rectores de Universidades Chilenas y se Constituyo por Ley N° 19.239 de fecha 18 de agosto de 1993, sucesora y continuadora legal del Instituto Profesional de Santiago.

El objeto fundamental de la Universidad es ocuparse en un nivel avanzado de la creación, cultivo y trasmisión de conocimientos por medio de la investigación básica y aplicada, la docencia y la extensión en tecnología y de la formación académica, científica, profesional y técnica orientada preferentemente al quehacer tecnológico.

Los Estados Financieros se presentan en miles de pesos chilenos.

NOTA 2.- BASES DE PRESENTACIÓN DE LOS ESTADOS FINANCIEROS

2.1 Estados Financieros

Los Estados Financieros de Universidad Tecnológica Metropolitana, al 31 de diciembre de 2009, fueron preparados de acuerdo con los Principios de Contabilidad Generalmente Aceptados en Chile, los cuales fueron considerados como los principios previos, tal como es definido en la NIIF 1, antes de la preparación del estado financiero de apertura NIIF y de los Estados Financieros al 31 de diciembre de 2009. Los Principios de Contabilidad Generalmente Aceptados en Chile difieren en ciertos aspectos de las NIIF. En la preparación de los presentes Estados de Situación Financiera bajo NIIF, la administración ha utilizado su mejor saber y entender con relación a las normas y sus interpretaciones, los

hechos y circunstancias actuales, los mismos pueden estar sujetos a cambios. Por ejemplo, modificaciones a las normas vigentes e interpretaciones adicionales pueden ser emitidas por el International Accounting Standard Board (IASB) que pueden cambiar la normativa vigente.

2.2 Bases de medición

Los estados financieros han sido preparados sobre la base del costo histórico.

2.3 Moneda funcional y de presentación

Las partidas incluidas en los estados financieros de la Universidad, se valoran utilizando la moneda del entorno principal en que la entidad opera ("moneda funcional"). La moneda funcional de la Universidad es el peso chileno.

Los estados financieros se presentan en pesos chilenos, por ser ésta la moneda del entorno económico en que operan las sociedades del grupo. Toda la información es presentada en miles de pesos (M\$) y ha sido redondeada a la unidad más cercana.

2.4 Uso de estimaciones y juicios

La preparación de los Estados Financieros requiere que la Administración realice juicios, estimaciones y supuestos que afectan la aplicación de las políticas contables y los montos de activos, pasivos, ingresos y gastos informados. Los resultados reales pueden diferir de estas estimaciones.

Las estimaciones y supuestos relevantes son revisados regularmente. Las revisiones de las estimaciones contables son reconocidas en el período en que la estimación es revisada y en cualquier período futuro afectado.



## UNIVERSIDAD TECNOLÓGICA METROPOLITANA del Estado de Chile

### 2.5 Nuevos pronunciamientos contables

A la fecha de emisión de los presentes estados financieros, el IASB ha emitido los siguientes pronunciamientos contables, aplicables obligatoriamente a partir de las fechas que se indican:

Normas y Enmiendas	Aplicación obligatoria a partir de:
Enmienda a NIIF 9: Instrumentos Financieros: Clasificación y medición.	Períodos anuales iniciados el 01 de enero de 2010
NIC 24 Revisada: Revelaciones de partes relacionadas.	Períodos anuales iniciados el 01 de enero de 2010
Mejoramiento de las NIIF.	Períodos anuales iniciados el 01 de julio de 2010

Interpretaciones y enmiendas	Aplicación obligatoria a partir de:
CINIIF 19: Liquidación de pasivos financieros con instrumentos de patrimonio	Períodos anuales iniciados el 01 de julio de 2010
Enmienda CINIIF 14: Pagos anticipados de la obligación de mantener un nivel mínimo de financiación	Períodos anuales iniciados el 01 de enero de 2010

Un número de nuevas normas, interpretaciones y modificaciones a las normas no son aún efectivas para el año terminado al 31 de diciembre de 2010 y no han sido aplicadas al preparar estos Estados Financieros. Ninguna de éstas se espera que tenga un efecto sobre los Estados Financieros.

### NOTA 3.- POLÍTICAS CONTABLES SIGNIFICATIVAS

Las principales políticas contables aplicadas en la preparación de los estados financieros de la Universidad, de acuerdo con lo establecido por las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF), son las siguientes:

#### 3.1 Instrumentos financieros

Los instrumentos financieros no derivados abarcan inversiones en capital y títulos de deuda, deudores comerciales y otras cuentas por cobrar, efectivo y equivalentes al efectivo, préstamos y financiamientos y acreedores por venta y otras cuentas por pagar.

Los instrumentos financieros no derivados son reconocidos inicialmente al valor razonable más, en el caso de instrumentos que no estén al valor razonable con cambios en resultados, los costos directamente atribuibles a la transacción. Posterior al reconocimiento inicial, los instrumentos financieros no derivados son valorizados como se describe a continuación:

El efectivo y equivalentes al efectivo incluyen los saldos de efectivo en caja, los saldos en bancos nacionales. Los sobregiros bancarios que son reembolsables sin restricciones y que forman parte integral de la administración de efectivo, se incluyen como componentes del efectivo y equivalentes al efectivo para propósitos del estado de flujos de efectivo.

##### Préstamos y cuentas por cobrar

Los préstamos y partidas por cobrar son activos financieros con pagos fijos o determinables que no se cotizan en un mercado activo. Estos activos inicialmente se reconocen al valor razonable más cualquier costo de transacción directamente atribuible. Posterior al reconocimiento inicial, los préstamos y cuentas por cobrar se valorizan al costo amortizado utilizando el método de interés efectivo, menos las pérdidas por deterioro.

##### Pasivos financieros no derivados

Inicialmente, la Universidad reconoce los instrumentos de deuda emitidos en la fecha en que se originan. Todos los otros pasivos financieros, son reconocidos inicialmente en la fecha de la transacción en la que la Sociedad se hace parte de las disposiciones contractuales del instrumento. La Sociedad da de baja un pasivo financiero cuando sus obligaciones contractuales se cancelan o expiran.

Estos pasivos financieros mantenidos son reconocidos inicialmente a su valor razonable más cualquier costo de transacción directamente atribuible. Posterior al reconocimiento inicial, estos pasivos financieros se valorizan al costo amortizado usando el método de interés efectivo.

#### 3.2 Efectivo y equivalentes al efectivo

El efectivo y equivalentes al efectivo incluyen el efectivo en caja, los depósitos a plazo en entidades financieras y otras inversiones a corto plazo de gran liquidez, con un vencimiento original de tres meses o menos.

#### 3.3 Propiedades, Plantas y Equipos

##### (i) Reconocimiento y medición

Las partidas de propiedad y planta son valorizadas a su valor razonable o precio de mercado a la fecha de transición a Normas Internacionales de Contabilidad. Las partidas de muebles y equipos son valorizadas al costo menos depreciación acumulada y pérdida por deterioro. El costo de la muebles y equipos al 01 de enero de 2010, la fecha de transición hacia NIIF, fue determinado en referencia a su costo atribuido a esa fecha, lo que se entiende por el costo histórico corregido monetariamente de acuerdo al índice de precios al consumidor. El costo incluye gastos que son directamente atribuibles a la adquisición del activo. El costo de activos auto-construidos incluye el costo de los materiales y la mano de obra directa, cualquier otro costo directamente atribuible al proceso de hacer que el activo esté apto para trabajar en su uso previsto, y los costos de desmantelar y remover las partidas y de restaurar el lugar

donde estén ubicados. Los costos de los préstamos o financiamientos relacionados con la adquisición, construcción o producción de activos que califiquen también forman parte del costo de adquisición.

Las ganancias y pérdidas de la venta de una partida de propiedad, planta y equipo son determinadas comparando el precio venta con los valores en libros de la propiedad, planta y equipo y se reconocen netas dentro de "otros ingresos" en resultados. Cuando se venden activos reevaluados, los montos incluidos en la reserva de excedentes de reevaluación son transferidos a las ganancias acumuladas.

##### (ii) Depreciación

La depreciación se calcula linealmente durante la vida útil estimada de cada parte de una partida de propiedad, planta y equipos. Los años de vida útil son definidos de acuerdo a criterios técnicos y son revisados periódicamente y ajustan si es necesario en cada fecha de balance. Los años de vidas útiles son:

Activo	Vida útil
Muebles y Útiles	: De 7 años
Equipos Computacionales	: De 6 años
Edificio	: De 20 a 80 años
Terreno	: Indefinida
Laboratorios	: 5 años
Vehículos	: 7 años
Maquinaria y Equipos	: 5 años

#### 3.4 Deterioro de valor de los activos

##### (i) Activos financieros

Un activo financiero es evaluado en cada fecha de balance para determinar si existe evidencia objetiva de deterioro. Un activo financiero está deteriorado si existe evidencia objetiva que uno o más eventos han tenido un efecto negativo en los flujos de efectivo futuros del activo.

Una pérdida por deterioro en relación con activos financieros valorizados al costo amortizado se calcula como la diferencia entre el valor en libros del activo y el valor presente de los flujos de efectivo futuros estimados, descontados al tipo de interés efectivo. Una pérdida por deterioro en relación con un activo financiero disponible para la venta se calcula por referencia a su valor razonable.

Los activos financieros individualmente significativos están sujetos a pruebas individuales de deterioro. Los activos financieros restantes son evaluados colectivamente en grupos que comparten características de riesgo crediticio similares.

Todas las pérdidas por deterioro son reconocidas en resultados. La reversión de una pérdida por deterioro ocurre sólo si ésta puede ser relacionada objetivamente con un evento ocurrido después de que fue reconocida. En el caso de los activos financieros valorizados al costo amortizado y aquellos a valor razonable con efecto a resultados.

#### 3.5 Beneficios a los empleados

##### a) Obligación por vacaciones

La Universidad no reconoce el gasto por concepto vacaciones del personal.

##### b) Indemnizaciones por años de servicios

La Universidad no tiene convenido con su personal el pago de indemnizaciones por años de servicios.

#### 3.6 Provisiones

Las provisiones son reconocidas cuando la Universidad tiene una obligación jurídica actual o constructiva como consecuencia de acontecimientos pasados, cuando se estima que es probable que algún pago sea necesario para liquidar la obligación y cuando se puede estimar adecuadamente el importe de esa obligación.

Las provisiones son cuantificadas tomando como base la mejor información disponible a la fecha de emisión de los estados financieros individuales, y se revalúan en cada cierre contable posterior.

#### 3.7 Ingresos

La Universidad clasifica bajo este rubro los ingresos relacionados con las actividades propias de su quehacer institucional como son la docencia, investigación, extensión y desarrollo de las ciencias y tecnología aplicada, reconociendo con abono a resultados los ingresos por colegiaturas pactadas y matrículas, entre otros, los que se registran sobre base devengada.

#### 3.8 Ingresos y gastos financieros

Los ingresos financieros cuando existen, están compuestos principalmente por ingresos por intereses. Los ingresos por intereses son reconocidos en resultados al costo amortizado, usando el método de interés efectivo.

Los gastos financieros están compuestos por gastos por intereses en préstamos o financiamientos. Todos los costos por préstamos o financiamientos son reconocidos en resultados usando el método de interés efectivo.

Los costos por préstamos y financiamiento que sean directamente atribuibles a la adquisición, construcción o producción de un activo son capitalizados como parte del costo de ese activo.

#### 3.9 Fondo de Crédito Solidario

La Universidad no incluye en su balance al 31 de diciembre de 2010 y 2009 los activos, pa-



## UNIVERSIDAD TECNOLÓGICA METROPOLITANA del Estado de Chile

sivos y patrimonio del Fondo Solidario de Crédito Universitario. Lo anterior sustentado en Ordinario N° 11.412 de fecha 18 de octubre de 2006 de la Superintendencia de Valores y Seguros, que expresamente señala "Los Fondos Solidarios de Crédito Universitario son patrimonios independientes de las universidades que los administran, cuya contabilidad y registros de operaciones, por expresa disposición del legislador según señala el inciso cuarto del Artículo 70 de la Ley N°18.591, deben llevarse separadamente de la contabilidad de la Universidad respectiva".

### 3.10 Impuestos diferidos

Debido a que la Universidad está exenta del impuesto de primera categoría por las actividades educacionales o docentes desarrolladas, incluidas las labores de extensión, tales como espectáculos teatrales, de danza, coros, orquestas, ediciones de libros, revistas, etc., no existen diferencias temporales significativas sobre las cuales contabilizar impuestos diferidos.

### 3.11 Activos en leasing

Los bienes adquiridos en arrendamiento bajo la modalidad de leasing financiero se presentan valorizados al valor presente de las cuotas contempladas en los respectivos contratos a su inicio más el valor presente de la opción de compra.

## NOTA 4.- TRANSICIÓN A NORMAS INTERNACIONALES DE INFORMACIÓN FINANCIERA (NIIF)

### 4.1 Base de la transición a las NIIF

#### 4.1.1 Aplicación de NIIF 1

Los presentes estados financieros de la Universidad al 31 de Diciembre de 2010, fueron preparados de acuerdo con las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF). Hasta el ejercicio 2009 la Universidad emitió sus estados financieros de acuerdo con los Principios Contables Generalmente Aceptados en Chile. Las cifras incluidas en estos estados financieros referidos al ejercicio 2009 han sido reconciliadas para ser presentadas con los mismos principios y criterios aplicados el 2010.

De acuerdo a lo dispuesto en la NIIF 1 la fecha de transición de la Sociedad es el 01 de enero de 2009 y la fecha de adopción de las NIIF es el 01 de enero de 2010.

#### 4.1.2 Exenciones a la aplicación retroactiva utilizadas por la Sociedad

##### 4.1.2.1 Valor justo o revalorización como costo atribuido

Para los ítems de Propiedades de Inversión (activos fijos), la Universidad ha considerado el valor justo como criterio de valorización de sus activos, terrenos y edificios.

##### 4.1.2.2 Eliminación de Corrección Monetaria

Chile país en que opera la Universidad, no es considerada una economía hiperinflacionaria según lo establecido por NIC 29. Por lo tanto, la aplicación de contabilidad inflacionaria no es aceptada. Consecuentemente, la Universidad ha eliminado el efecto de corrección monetaria acumulada de las partidas no monetarias del balance, tales como los activos fijos, excepto por aquellos ítems de propiedades de inversión, y otras cuentas, en los cuales se consideró su valor contable corregido como costo atribuido a la fecha de transición y la revalorización del capital pagado, la cual ha sido mantenida hasta la fecha de adopción por ser consideradas aumentos de capital aprobados por la administración de la Universidad.

##### 4.1.2.3 Conciliación Estado de Flujo de Efectivo por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 2010

No existen importantes diferencias entre PCGA en Chile y NIIF en la preparación del estado de flujos de efectivo.

## NOTA 5.- EFECTIVO Y EQUIVALENTES AL EFECTIVO

Los saldos de efectivo y equivalentes del efectivo se presentan a continuación:

	2010 M\$	2009 M\$
Efectivo en Caja	122	6.185
Banco Chile	31.506	425
Banco Santander	163.451	531.367
Banco BCI	510.054	227.791
Banco del Desarrollo	453.157	12.269
Banco Internacional	94.242	-
Banco Itaú	4.086	-
Banco Estado	5.739	4.745
Banco BCI Moneda extranjera	4.842	-
Banco Santander Moneda extranjera	90.660	-
Fondos Fijos	4.642	5.740
Otro efectivo y efectivo equivalente	<u>537.767</u>	<u>3.102.440</u>
<b>Total</b>	<u><u>1.900.268</u></u>	<u><u>3.890.962</u></u>

## NOTA 6.- OTROS ACTIVOS NO FINANCIEROS, CORRIENTES

Los saldos que componen este rubro son los siguientes:

	2010 M\$	2009 M\$
Proyecto Mecesus Santander	12	12
Proyecto Mecesus BCI	249.396	160.293
Proyecto Mecesus Banco del Desarrollo	41.851	100.218
Gastos pagados por anticipado	-	11.917
<b>Total</b>	<u><u>291.259</u></u>	<u><u>272.440</u></u>

## NOTA 7.- DEUDORES COMERCIALES Y OTRAS CUENTAS POR COBRAR, CORRIENTE

Los saldos de deudores comerciales y cuentas por cobrar son los siguientes:

	2010 M\$	2009 M\$
Documentos por cobrar	10.170.273	8.962.165
Provisiones Incobrabilidad	<u>(5.377.891)</u>	<u>(5.068.877)</u>
<b>Total</b>	<u><u>4.792.382</u></u>	<u><u>3.893.288</u></u>

## NOTA 8.- OTROS ACTIVOS NO FINANCIEROS, NO CORRIENTES

Los saldos que componen ese rubro son los siguientes:

	2010 M\$	2009 M\$
Pagarés por cobrar largo plazo	<u>25.730.239</u>	<u>24.975.453</u>
<b>Total</b>	<u><u>25.730.239</u></u>	<u><u>24.975.453</u></u>

## NOTA 9.- PROPIEDAD PLANTA Y EQUIPO

Los saldos que componen ese rubro son los siguientes:

	2010 M\$	2009 M\$
Terrenos	3.837.778	3.753.694
Construcciones	11.574.275	13.858.623
Maquinarias y equipos	4.855.091	4.835.994
Activos en leasing	2.994.349	3.078.433
Otros activos fijos	2.060.311	1.969.849
<b>Subtotal</b>	25.321.804	27.496.593
Depreciación acumulada	<u>(6.724.383)</u>	<u>(7.768.067)</u>
<b>Total</b>	<u><u>18.597.421</u></u>	<u><u>19.728.526</u></u>

La administración de la Universidad a la fecha de transición a Normas Internacionales de Contabilidad, procedió a realizar tasaciones al 100% de sus construcciones y edificios, tomando este criterio como medida de valorización de sus activos.

## NOTA 10.- OTROS PASIVOS FINANCIEROS, CORRIENTES Y NO CORRIENTES

### a) Corrientes

Los saldos de las obligaciones con instituciones de crédito a corto plazo son los siguientes:

Institución	Concepto	2010 M\$	2009 M\$
Banco Crédito e Inversiones	Línea de Crédito	506.019	1.080.776
Banco del Desarrollo	Línea de Crédito	-	836.295
Banco Scotiabank	Préstamo Comercial	625.579	728.239
Banco Internacional	Préstamo Comercial	-	3.000.600
Obligaciones por Leasing		<u>147.631</u>	<u>134.757</u>
<b>Total</b>		<u><u>1.279.229</u></u>	<u><u>5.780.667</u></u>

### b) No corrientes

Los saldos de las obligaciones con instituciones de crédito a largo plazo son los siguientes:

Institución	Concepto	2010 M\$	2009 M\$
Banco Scotiabank	Préstamo Comercial	4.969.520	5.461.407
Obligaciones por Leasing		<u>1.114.188</u>	<u>1.225.296</u>
<b>Total</b>		<u><u>6.083.708</u></u>	<u><u>6.686.703</u></u>



## UNIVERSIDAD TECNOLÓGICA METROPOLITANA del Estado de Chile

### NOTA 11.- CUENTAS COMERCIALES Y OTRAS CUENTAS POR PAGAR, CORRIENTES

Los saldos de proveedores comerciales y cuentas por cobrar relacionadas al giro de la sociedad son los siguientes:

	2010 M\$	2009 M\$
Proveedores	327.223	758.632
Acreedores varios	1.537.054	1.315.865
Pasivos por leyes sociales	672.704	696.221
Cuentas por pagar a trabajadores	902.872	1.125.577
Otras cuentas por Pagar	1.085	-
<b>Total</b>	<b>3.440.938</b>	<b>3.896.295</b>

### NOTA 12.- OTRAS PROVISIONES, CORRIENTES

Los saldos que componen este rubro son los siguientes:

	2010 M\$	2009 M\$
Bonificación por retiro voluntario (Art. 1° Ley 20.374)	910.857	-
Provisiones Varias	1.991.238	1.853.105
<b>Total</b>	<b>2.902.095</b>	<b>1.853.105</b>

### NOTA 13.- PASIVOS POR IMPUESTOS, CORRIENTES

Los saldos que componen este rubro son los siguientes:

	2010 M\$	2009 M\$
IVA débito fiscal, por pagar	407	459
Impuesto único sueldos	24.204	32.524
Otros impuestos por pagar	82.788	93.746
<b>Total</b>	<b>107.399</b>	<b>126.729</b>

### NOTA 14.- OTROS PASIVOS NO FINANCIEROS CORRIENTES

Los saldos que componen este rubro son los siguientes:

	2010 M\$	2009 M\$
Ingresos percibidos por adelantado	6.033.141	4.402.421
<b>Total</b>	<b>6.033.141</b>	<b>4.402.421</b>

### NOTA 15.- OTRAS CUENTAS POR PAGAR, NO CORRIENTES

Los saldos que componen este rubro son los siguientes:

	2010 M\$	2009 M\$
Otros pasivos largo plazo	161.971	71.807
<b>Total</b>	<b>161.971</b>	<b>71.807</b>

### NOTA 16.- OTROS PASIVOS NO FINANCIEROS NO CORRIENTES

Los saldos que componen este rubro son los siguientes:

	2010 M\$	2009 M\$
Ingresos diferidos crédito institucional largo plazo	6.459.448	5.421.610
<b>Total</b>	<b>6.459.448</b>	<b>5.421.610</b>

### NOTA 17.- INFORMACIÓN FINANCIERA POR SEGMENTO

Las operaciones totales de la Universidad son gestionadas como único segmento.

De acuerdo con la NIIF 8, a continuación se presentan los ingresos ordinarios de la Universidad en base a línea de sus productos.

Concepto	2010 M\$	2009 M\$
<b>Ingresos de explotación</b>	<b>19.415.521</b>	<b>19.007.934</b>
Ingresos por aranceles	10.121.066	10.365.520
Aporte fiscal directo	2.473.347	2.405.595
Aporte fiscal indirecto	78.323	103.151
Fondo de crédito	3.970.638	3.918.344
Fondo de becas	2.413.104	1.958.887
Otros ingresos de explotación	359.043	256.437
<b>Costos de explotación</b>	<b>(14.726.703)</b>	<b>(17.238.979)</b>
Remuneraciones y honorarios	(11.647.403)	(13.720.597)
Otros costos de explotación	(3.079.300)	(3.518.382)
<b>Ganancia Bruta</b>	<b>4.688.818</b>	<b>1.768.955</b>

### NOTA 18.- OTROS GASTOS POR FUNCIÓN

Los saldos que componen este rubro son los siguientes:

	2010 M\$	2009 M\$
Gastos pago bonificación retiro voluntario (art.1° ley 20.374)	2.108.913	-
Depreciación del ejercicio	1.259.882	1.361.080
Otros	161.324	260.151
<b>Total</b>	<b>3.530.119</b>	<b>1.621.231</b>

### NOTA 19.- CONTINGENCIAS Y RESTRICCIONES

#### ESTADO DE LOS JUICIOS VINCULADOS A LA UNIVERSIDAD TECNOLÓGICA METROPOLITANA

#### I.- ESTADO DE SITUACIÓN JUICIOS DERIVADOS DE GESTIÓN CELTA S.A.-

Los juicios que figuran en la presente nómina se refieren a aquellos que tienen como origen la gestión de Celta S.A., en hechos relacionados con la carrera de Criminalística.

Para efectos de orden, se hará la distinción entre juicios cuyo fundamento deriva de un inexistente incumplimiento contractual por parte de la UTEM y aquellos juicios cuyo fundamento sería una hipotética publicidad engañosa realizada por la UTEM. En ambas hipótesis se hará una proyección real sobre el resultado de cada juicio.

#### A) Juicios Cuyo Fundamento sería un incumplimiento contractual por parte de la UTEM

##### 1.- Los juicios radicados en el 3° Juzgado Civil de Santiago, caratulado "Carrasco con UTEM" Rol 6125-2008, 7° Juzgado Civil de Santiago, caratulado "Fuentes con UTEM" Rol 10.061-2008, y 9° Juzgado Civil de Santiago, caratulado "Caballero con UTEM" Rol 12.109-2008:

Todos los anteriores se ganaron por nuestra Universidad, estando los dos últimos firmes y ejecutoriados, y el primero con apelación pendiente aún, pero dado que es por las mismas circunstancias, y con los mismos argumentos vertidos por ambas partes, lo más seguro es que la Corte de Apelaciones de Santiago termine confirmando el fallo de primera instancia favorable a nuestra Universidad.

##### 2.- Los juicios radicados en el 1° Juzgado Civil de Santiago, caratulado "Valenzuela con UTEM" Rol 22.653-2007, 11° Juzgado Civil de Santiago, caratulado "Gaete con UTEM" Rol 19.995-2007, 15° Juzgado Civil de Santiago, caratulado "Navarro con UTEM y CELTA" Rol 33.014-2008, 18° Juzgado Civil de Santiago, caratulado "Díaz con UTEM" Rol 4729-2010, 21° Juzgado Civil de Santiago, caratulado "Salazar con UTEM" Rol 25.356-2009, y 24° Juzgado Civil de Santiago, caratulado "Salas y otro con UTEM" Rol 12.041-2009:

La Universidad estima que los presentes juicios se resolverán favorablemente a nuestros intereses, dado que ya contamos con tres fallos por los mismos hechos que han determinado que no hemos incumplido con las obligaciones que contraímos en el contrato de prestaciones educacionales suscrito con los demandantes.

#### B) Juicios cuyo fundamento serían hechos constitutivos de publicidad engañosa que habría realizado la UTEM

##### 1.-1° Juzgado Civil de Santiago, caratulado "Crisóstomo con UTEM y CELTA" Rol 27.315-2007:

La Universidad estima que existen grandes posibilidades de una sentencia favorable a la UTEM producto de la defensa realizada por el Consejo de Defensa del Estado (CDE). En efecto, uno de los primeros escritos presentados por el CDE a favor de la UTEM fue el solicitar que se declare la prescripción de las acciones de los demandantes. A juicio del CDE la acción de prescripción está sustentada sobre la base de argumentos plausibles, que hacen altamente probable que dicha acción sea acogida.



## UNIVERSIDAD TECNOLÓGICA METROPOLITANA del Estado de Chile

**2.- 21° Juzgado Civil de Santiago, caratulado "Dutrey con UTEM" Rol 27.749-2007**  
La Universidad estima que existen grandes posibilidades de una sentencia favorable a la UTEM, producto de la defensa que está realizando el Consejo de Defensa del Estado (CDE).

**3.- 27° Juzgado Civil de Santiago, caratulado "Crisóstomo con UTEM y CELTA" Rol 27.641-2007:**  
La Universidad estima que existen grandes posibilidades de una sentencia favorable a la UTEM producto de la defensa que está realizando el Consejo de Defensa del Estado (CDE).

**4.- Juzgado Policía Local de San Fernando, caratulado "Cerón con UTEM".**  
La presente causa fue ganada por la UTEM vía Recurso de Queja, **POR LO QUE DICHA SENTENCIA SE ENCUENTRA FIRME Y EJECUTORIADA**, en donde la Excm. Corte Suprema dictaminó, en uso de sus facultades de oficio, que el Tribunal que conoció en primera instancia del asunto controvertido, era absolutamente incompetente. Así las cosas, se extinguió todo lo actuado por los actores en el presente procedimiento y consecuencialmente, su derecho a continuarlo, luego, si alguno de los demandantes renueva sus acciones en otro procedimiento, dado el tiempo transcurrido, procederá la prescripción.

### II.- ESTADO DE SITUACIÓN JUICIOS DERIVADOS DE GESTIÓN DE EDUTEM.-

Los juicios que figuran en la presente nómina se refieren a aquellos que tienen como origen la gestión de Edutem S.A., relacionados con incumplimientos laborales de la señalada sociedad, respecto de los cuales la Universidad se ha debido hacer cargo, dado que se convirtió en continuadora legal de la misma desde el momento en que reunió todas sus acciones en el patrimonio de la UTEM, disolviendo entonces la Sociedad Anónima.

	Juzgado	Rol N°	Carátula
1	1° J.del Trabajo Stgo.	551-2008	Veas Valdivia / Soc. Administradora de Servicios Educativos S.A.
2	1° J.del Trabajo Stgo.	620-2008	Pavez Cornejo / Soc. Administradora de Servicios Educativos S.A.
3	2° J.del Trabajo Stgo.	899-2008	Maulme Cruzat / Soc. Administradora de Servicios Educativos S.A.
4	4° J. del Trabajo Stgo.	788-2008	Mora Barraza / Soc. Administradora de Servicios Educativos S.A.
5	5° J. del Trabajo de Stgo.	754-2009	Retamal Inostroza / Soc. Administradora de Servicios Educativos S.A.
6	5° J. del Trabajo de Stgo.	428-2009	Aviles Matthews / Soc. Administradora de Servicios Educativos S.A.
7	6° J. del Trabajo de Stgo.	507-2009	Conti Pardo / Soc. Administradora de Servicios Educativos S.A.
8	6° J. del Trabajo de Stgo.	517-2008	Del Moral / Soc. Administradora de Servicios Educativos S.A.
9	7° J. del Trabajo de Stgo.	922-2008	Radic Segaric / Soc. Administradora de Servicios Educativos S.A.
10	8° J. del Trabajo de Stgo.	348-2008	Fritz Urra / Soc. Administradora de Servicios Educativos S.A.
11	9° J. del Trabajo de Stgo.	546-2009	Rubilar Pons / Soc. Administradora de Servicios Educativos S.A.

### III.-ESTADO DE SITUACIÓN JUICIOS DERIVADOS DE GESTIÓN PROPIA UTEM.-

Estos juicios corresponden a los sostenidos con ocasión del giro propio de la Universidad, con independencia de otras instituciones:

	Tribunal	Rol n°	Carátula	Observaciones
1	3° J. C. Stgo.	28.720-2007	Tesorería/ Sociedad Transferencia Tecnológica	
2	8° J. C. Stgo.	13.678-2007	Moraga / UTEM	Con sentencia favorable para la UTEM en 1° Instancia ° y en la Corte de Apelaciones. A la espera de la vista de casación por parte de la Corte Suprema
3	4° J.C. Stgo.	8522-2010	Sonda / UTEM	
4	25° J. C. Stgo.	1194-2009	Sonda / UTEM	Existe consignación judicial del 100% del monto demandado
5	11° J.C. Stgo.	9849-2009	Telmex / UTEM	
6	27° J.C. Stgo	444-2009	Servicios Educativos Celta /UTEM	Existe consignación judicial del 100% del monto demandado
7	27° J. C. Stgo	29747-2008	Servicios Educativos Celta /UTEM	Existe consignación judicial del 100% del monto demandado

### NOTA 20.- HECHOS POSTERIORES

Entre la fecha de cierre y emisión de los presentes estados financieros (25 de Abril de 2011), no existen otros hechos posteriores significativos que alteren la presentación y/o los resultados de estos estados financieros.

**Eduardo González Tapia**  
Vicerrector de Administración y Finanzas



### INFORME DE LOS AUDITORES EXTERNOS

**RUT Auditores:** 78.933.630 - K  
**Razón Social Auditores Externos:** ACG Auditores Consultores Gerenciales S.A.

**Señor**  
**Luis Pinto**  
**Rector**  
**Universidad Tecnológica Metropolitana**

- Hemos efectuado una auditoría a los estados de situación financiera de **Universidad Tecnológica Metropolitana** al 31 de diciembre de 2010 y 2009, al estado de situación financiera de apertura al 01 de enero de 2009 y a los correspondientes estados de resultados integrales y de cambios en el patrimonio por los años terminados el 31 de diciembre de 2010 y 2009 y del Flujo de Efectivo por el periodo finalizado al 31 de diciembre de 2010. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas), es responsabilidad de la Administración de **Universidad Tecnológica Metropolitana**. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros con base en las auditorías que efectuamos. En nuestro informe de fecha 25 de junio de 2010 por el periodo finalizado al 31 de diciembre de 2009 emitimos una opinión con salvedades en referencia a que los análisis de conciliaciones bancarias entregados por la administración, no nos permitieron realizar las suficientes pruebas de auditoría, con el fin de validar los registros contables en este rubro, las pruebas efectuadas al auxiliar de activo fijo, no nos permitieron obtener la evidencia suficiente para validar la existencia y valoración de los bienes incluidos en este rubro, y la no presentación del Estado de Flujos de Efectivo.
- Nuestras auditorías fueron efectuadas de acuerdo con las normas de auditoría generalmente aceptadas en Chile. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros consolidados están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría comprende, también, una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración de la sociedad, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestras auditorías constituyen una base razonable para fundamentar nuestra opinión.
- En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente en todos sus aspectos significativos, la situación financiera Universidad Tecnológica Metropolitana al 31 de diciembre de 2010 y 2009, al estado de situación financiera de apertura al 01 de enero de 2009 y a los correspondientes estados de resultados integrales y de cambios en el patrimonio por los años terminados el 31 de diciembre de 2010 y 2009 y del Flujo de Efectivo por el periodo finalizado al 31 de diciembre de 2010, de acuerdo con Normas de Información Financiera de Chile/Normas Internacionales de Información Financiera.
- Según lo señalado en Nota N°19, existe una serie de juicios no cuantificados. En opinión de la Administración y de sus asesores legales, se estima que no se debería hacer una provisión por este concepto en consideración que no existe sentencia ejecutoriada y que las posibilidades ciertas de éxito de las mismas son favorables a la Universidad.

**RUT del socio que firma:**  
**Nombre del socio que firma:**

Santiago, 25 de abril de 2011

**5.070.231-6**  
**FERNANDO BRAUN REBOLLEDO**

**ACG Auditores Consultores Gerenciales S.A.**

